

RELMA[®]

Regenstrief LOINC[®] Mapping Assistant
Regenstrief LOINC[®]对照辅助程序

Version 3.11 Users' Manual 3.11 版用户手册

中国石家庄白求恩国际和平医院的张林代表 Regenstrief 研究院完成该简体中文版的翻译工作。版权所有© 1995-2004 Regenstrief 研究院及 LOINC[®]委员会。保留所有权利。该 LOINC 普及与推广项目是在白求恩国际和平医院检验科陈兴主任的支持下进行的。Adobe 中国 2003 年度全国十大优秀认证讲师 (ACCI)、石家庄信息管理学校计算机教学部讲师—赵英杰女士为本文档的校对和编辑处理工作提供了技术支持。

Translation to Simplified Chinese by Lin Zhang at Bethune International Peace Hospital, Shijiazhuang, People's Republic of China on behalf of Regenstrief Institute, Inc. Copyright 1995-2004, Regenstrief Institute, Inc. and LOINC[®] Committee. All rights reserved. This LOINC Popularization and Promotion Project is supported by Professor Xing Chen, Director of the Department of Laboratory Medicine, Bethune International Peace Hospital. Technical support for the document proofreading and word processing was provided by Yingjie Zhao, one of the Top Ten Outstanding Adobe China Certified Instructors (ACCI) in 2003. Ms. Zhao is an instructor of the Department of Computer Science at Information Management College of Shijiazhuang.

版权所有(C) 1995-2004, Regenstrief Institute, Inc.与 LOINC[®]委员会
保留所有权力

Copyright 1995-2004, Regenstrief Institute, Inc. and LOINC[®] Committee.
All rights reserved.

Regenstrief LOINC 对照辅助程序
Regenstrief LOINC Mapping Assistant

目录 (Table of Contents)

版权与使用条款 (COPYRIGHT AND TERMS OF USE)	7
新特性 (NEW FEATURES)	13
程序安装 (INSTALLATION)	14
国际互联网发布形式 (Internet Distribution)	14
CD-ROM 光盘发布形式 (CD-ROM Distribution)	14
上述两种发布形式的说明 (Directions for Either Distribution Type)	14
程序安装之后 (After Installation)	14
REALMA 程序概述 (PROGRAM OVERVIEW)	16
RELMA 术语 (RELMA TERMINOLOGY)	17
运行 RELMA 程序 (RUNNING THE RELMA PROGRAM)	19
版权信息窗口 (Copyright Screen)	20
打开 LOINC 和 LMOF 数据库 (Opening the LOINC and LMOF Databases)	21
LOINC 数据库版本 (LOINC Database Version)	23
RELMA 关于对话框 (The About Box)	23
欢迎窗口 (The Welcome Screen)	25
用户偏好设置 (Setting User Preferences)	26
一般属性选项卡 (The General Tab)	26
用户名 (The User's Name)	26
LOINC 数据库文件路径 (Path to the LOINC Database)	26
LMOF 数据库文件路径 (Path to the LMOF Database)	27
程序加载选项 (Program Loading Options)	27
配色方案 (Color Schemes)	27
对照窗口选项卡 (The Map Screen Tab)	28
与国际互连网接通时运行 RELMA 程序 (RUNNING THE RELMA PROGRAM WHILE CONNECTED TO THE INTERNET)	29
Citrix©技术 (Citrix© technology)	30
将本地术语导入 RELMA (IMPORTING LOCAL TERMS INTO RELMA)	31
对照准备工作 (PRE-MAPPING ACTIVITIES)	38